

تحت الرعاية السامية لصاحب الجلالة الملك محمد السادس
SOUS LE HAUT PATRONAGE DE SA MAJESTÉ LE ROI MOHAMMED VI

LALLA AICHA TOUR SCHOOL

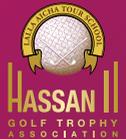


2^e EDITION

DU 28 NOVEMBRE AU 18 DÉCEMBRE 2013

RABAT : DU 28 NOVEMBRE AU 8 DÉCEMBRE
ROYAL GOLF DAR ES SALAM

MARRAKECH : DU 14 AU 18 DÉCEMBRE
GOLFS AL MAADEN & SAMANAH



www.lallaaichatourschool.com



MISSIONS

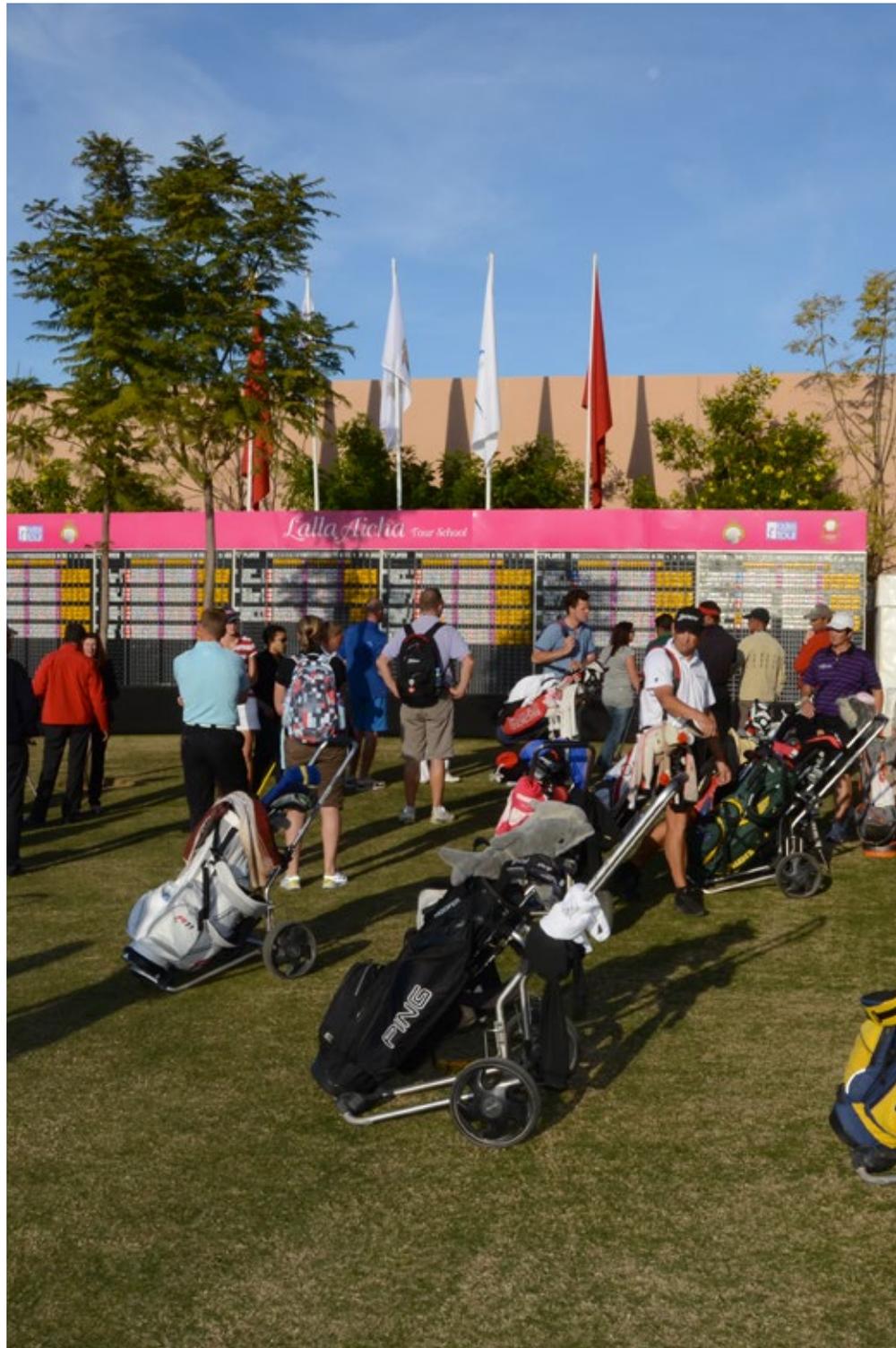
L'Association du Trophée Hassan II de Golf (ATH), présidée par **Son Altesse Royale Le Prince Moulay Rachid**, a été créée en 2002. C'est une association sportive reconnue d'utilité publique qui a pour objet d'organiser le Trophée Hassan II de Golf, la Coupe Lalla Meryem, l'Atlas Pro Tour, Lalla Aicha Tour School et d'autres compétitions de golf nationales ou internationales.



MISSIONS

The Hassan II Golf Trophy Association (ATH) is a non-profit sport association created in 2002 and chaired by **His Royal Highness Prince Moulay Rachid**. ATH organizes the Hassan II Golf Trophy, the Lalla Meryem Golf Cup, the Lalla Aicha Tour School and other national and international golf competitions.





DATES CLÉS

2002 Création de l'Association du Trophée Hassan II de Golf;

2009 Signature de deux conventions; l'une avec l'European Tour et l'autre avec le Ladies European Tour, marquant ainsi l'entrée du Trophée Hassan II et de la Coupe Lalla Meryem dans le Circuit Européen;

2010 Signature d'une convention tripartite entre l'Association du Trophée Hassan II de Golf, le Ministère de la Jeunesse et des Sports et la Fédération Royale Marocaine de Golf;

2011 Délocalisation du Trophée Hassan II de son site historique, le Royal Golf Dar Es Salam de Rabat, vers la ville d'Agadir où s'est déroulée simultanément la Coupe Lalla Meryem - une première dans le monde du golf.

2013 40^{ème} édition du Trophée Hassan II



KEY MILESTONES

2002 Creation of the Hassan II Golf Trophy Association;

2009 Signing of two agreements, one with the European Tour and the other with the Ladies European Tour, marking the entrance of the Hassan II Golf Trophy and the Lalla Meryem Golf Cup in the European circuit ;

2010 Signing of a partnership agreement between the Hassan II Golf Trophy Association, the Moroccan Ministry of Sports and the Moroccan Royal Golf Federation;

2011 The Hassan II Golf Trophy was relocated from its historic site, the Royal Golf Dar Es Salam in Rabat, to Agadir. The Lalla Meryem Golf Cup was held at the same time in the same city, which is unique in the world of golf.

2013 40th édition of Hassan II Golf Trophy





HOMMAGE: FEU SAR LALLA AÏCHA

Les épreuves de qualification du LET ont été rebaptisées « Lalla Aïcha Tour School », en l'honneur de Feu Son Altesse Royale La Princesse Lalla Aïcha, sœur de Feu Sa Majesté Le Roi Hassan II et tante de Sa Majesté Le Roi Mohammed VI.

La Princesse Lalla Aïcha a largement contribué au développement du golf féminin au Maroc et a toujours soutenu la cause féministe. Première Femme Arabe Ambassadrice à Londres de 1965 à 1969, puis à Rome entre 1970 et 1973, Feu Son Altesse Royale La Princesse Lalla Aïcha avait participé au Trophée Hassan II et à la Coupe Lalla Meryem depuis les années 1970 et a joué quotidiennement 18 trous jusqu'à son décès en septembre 2011.



TRIBUTE TO HRH LATE PRINCESS LALLA AÏCHA

The Ladies European Tour Qualifying School were renamed « Lalla Aïcha Tour School » in honor of Her Royal Highness Late Princess Lalla Aïcha, sister of His Majesty Late King Hassan II and aunt of His Majesty King Mohammed VI.

Her Royal Highness strongly contributed to the development of golf in Morocco and was an active supporter of the feminist movement in the country. She was the first Arab Woman to be appointed ambassador in London from 1965 to 1969, and in Rome from 1970 to 1973. She participated in the Hassan II Golf Trophy and the Lalla Meryem Golf Cup and played 18 holes every day until her death in September 2011.





LALLA AÏCHA TOUR SCHOOL – ÉDITION 2012

Le Maroc a été choisi en 2012 parmi d'autres pays candidats (Espagne, Portugal et Italie) pour abriter les cartes d'accès du Ladies European Tour pendant deux années consécutives en 2012 et 2013.

Du 4 au 17 décembre 2012, plus de 229 joueuses issues de 34 nations, ont affronté à Marrakech, les parcours d'Al Maaden et d'Amelkis, afin de décrocher leur carte d'accès au Ladies European Tour pour la saison 2013.

A l'issue de deux semaines de compétition, les trente meilleures joueuses du classement final ont remporté leur carte « full access », avec à leur tête, la jeune Thaïlandaise de 17 ans, Ariya Jutanugarn.

L'édition 2012 prit une tournure exceptionnelle lorsque la jeune joueuse marocaine, Maha Haddioui, se classa parmi les 30 premières, après avoir remporté brillamment la pré-qualification durant la première semaine.

Maha Haddioui a réussi à écrire une page de l'histoire du golf marocain, en devenant la première joueuse, tous sexes confondus, à obtenir une carte d'accès pleine catégorie lui permettant de jouer la quasi-totalité des tournois du circuit européen.



LALLA AÏCHA TOUR SCHOOL – 2012 EDITION

Morocco was selected in 2012 among other countries (Spain, Portugal and Italy) to host the Ladies European Tour Qualifying School during two years : 2012 and 2013.

From December 4th to December 17th 2012, more than 229 players from 34 nations came in Marrakesh to compete in Al Maaden and Amelkis courses in order to get their access cards for the Ladies European Tour 2013 season.

After two weeks of competition, the top thirty players won their «full access card», headed by the young Thai 17 years old, Ariya Jutanugarn.

The 2012 edition took a unique turn when the young Moroccan player, Maha Haddioui, get her position among the top 30 and after brilliantly winning the pre-qualification in the first week.

Maha Haddioui became the first Moroccan player, both sexes combined, to get a full access card, enabling her to play almost all of the European Tour competitions.



Ariya Jutanugarn

Vainqueur de Lalla Aicha Tour School Edition 2012, et de la Coupe Lalla Meryem 2013, elle s'est classée 2ème au Volvik Ladies Master et 12ème au World Ladies Championship.

Winner of Lalla Aicha School Tour 2012 Edition, and the Lalla Meryem Cup in 2013, Ariya ranked second in the Volvik Ladies Masters and 12th at the World Ladies Championship



Charley Hull

Elle a réalisé une bonne saison 2013 avec un classement en 2^{ème} position à la Coupe Lalla Meryem, la South African Women's Open et la Turkish airlines ladies open.

She had a great season in 2013 as she ranked 2nd position in the Lalla Meryem Golf Cup, the South African Women's Open and Turkish airlines ladies open.



Maha Haddioui

La jeune marocaine s'est classée à la 20^{ème} place du Lacoste Ladies Open de France et à la 49^{ème} place de Aberdeen Asset Management Ladies Scottish Open (saison 2013).

The young Moroccan was ranked in 20th position of the Lacoste Ladies Open de France and in the 49th position in the Aberdeen Asset Management Ladies Scottish Open (2013 season).



Cheyenne Woods

La nièce de Tiger Woods a participé à la Coupe Lalla Meryem 2013. Elle est classée 64ème de l'ordre de mérite.

The niece of Tiger Woods, Cheyenne Woods participated in the 2013 Lalla Meryem Golf Cup. She is ranked 64th in the order of merit.



LALLA AÏCHA TOUR SCHOOL – ÉDITION 2013

Organisé Sous le Haut Patronage de Sa Majesté Le Roi Mohammed VI, Lalla Aïcha Tour School tiendra sa deuxième édition du 28 novembre au 18 décembre 2013 dans trois golfs d'exception: Le Royal Golf Dar Es Salam à Rabat, Golf Al Maaden et Samanah Golf Club à Marrakech.

4 parcours de golf
200 joueuses
Restauration: 3468 repas
Hébergement: 1965 nuitées
34 pays participants
3 semaines de compétition



LALLA AÏCHA TOUR SCHOOL – 2013 EDITION

Organized Under the High Patronage of His Majesty King Mohammed VI, the second edition of Lalla Aïcha Tour School will be held from november 28th to december 18th in 3 unique golfs: The Royal Golf Dar Es Salam in Rabat, Golf Al Maaden and Samanah Golf Club in Marrakesh.

4 golf courses
200 players
Catering : 3468 meals
Accomodation : 1965 nights
34 nations
3 weeks of competition



PROGRAMME

PRE QUALIF : Royal Golf Dar Es Salam Rabat

Pré Qualif A : **Parcours Rouge**

25 Novembre au 27 Novembre : Journées d'entraînement

28 novembre- 1^{er} décembre : Tournoi

Pré Qualif B : **Parcours Rouge**

02 Décembre au 04 Décembre : Journées d'entraînement

05 Décembre au 08 Décembre : Tournoi

Pré Qualif C : **Parcours Bleu**

02 Décembre au 04 Décembre : Journées d'entraînement

05 Décembre au 08 Décembre : Tournoi

Finale : Golfs Al Maaden et Samanah Marrakech

09 Décembre au 13 Décembre : Journées d'entraînement

14 Décembre au 17 Décembre : Tournoi

18 Décembre: Finale et cérémonie de remise des prix au Golf Samanah à Marrakech



PROGRAMME

PRE QUALIF : Royal Golf Dar Es Salam Rabat

Pre Qualif A : **Red course**

November 25 - 27 : Practice

November 28 - December 01 : Competition

Pre Qualif B : **Red course**

December 02 - 04 : Practice

December 05 - 08 : Competition

Pre Qualif C : **Blue course**

December 02 - 04 : Practice

December 05 - 08 : Competition

Final : Golf Al Maaden and Samanah, Marrakesh

December 9 - 13 : Practice

December 14 - 17 : Competition

December 18 : Finale and price giving ceremony at Golf Samanah in Marrakesh



LES GOLFS PARTENAIRES ROYAL GOLF DAR ES SALAM

Le parcours Royal Golf Dar Es Salam accueille pour la première fois Lalla Aicha Tour School du 28 novembre au 8 décembre 2013 : Un parcours mythique de la capitale abritant liège et forêt, apprécié des grands connaisseurs du golf.

En 1971, Feu Sa Majesté Le Roi Hassan II offrait à la ville de Rabat un complexe sportif approprié dédié au golf, un projet élevé aux détails soignés, aux qualités techniques, aux structures bien pensées et à l'atmosphère tout en élégance. Implanté de manière idéale au cœur d'une forêt de chêne-liège, le Royal Golf Dar Es Salam est une merveille du genre : technicité, qualité des parcours, beauté d'un paysage sublimé. Les golfeurs et les esthètes retrouvent indéniablement en ce lieu, la magie des plus beaux golfs du monde. Aussi, le fait d'y jouer, s'y détendre, s'y entraîner, et éventuellement y gagner, relève tout naturellement du privilège des vrais épicuriens.

Ce golf de la capitale a été primé 2^{ème} parcours en Afrique en 1998 par l'Institut International du Tourisme Britannique et est classé dans le top 500 des meilleurs golfs mondiaux à la très honorable 60^{ème} place.

Pour plus d'infos : www.royalgolddaressalam.com

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU GOLF :

- Année d'ouverture : 1971
- Nombre de parcours : 3
- Nombre de trous : 45
- Par : 73
- Architecte : Robert Trent Jones



The GOLFS PARTENAIRES ROYAL GOLF DAR ES SALAM

The Royal Golf Dar Es Salam course will host for the first time the Lalla Aicha Tour School from November 28 to December 08, 2013 : A legendary golf course in the Moroccan capital city, housing cork trees and other forest species, that is popular with golf connoisseurs.

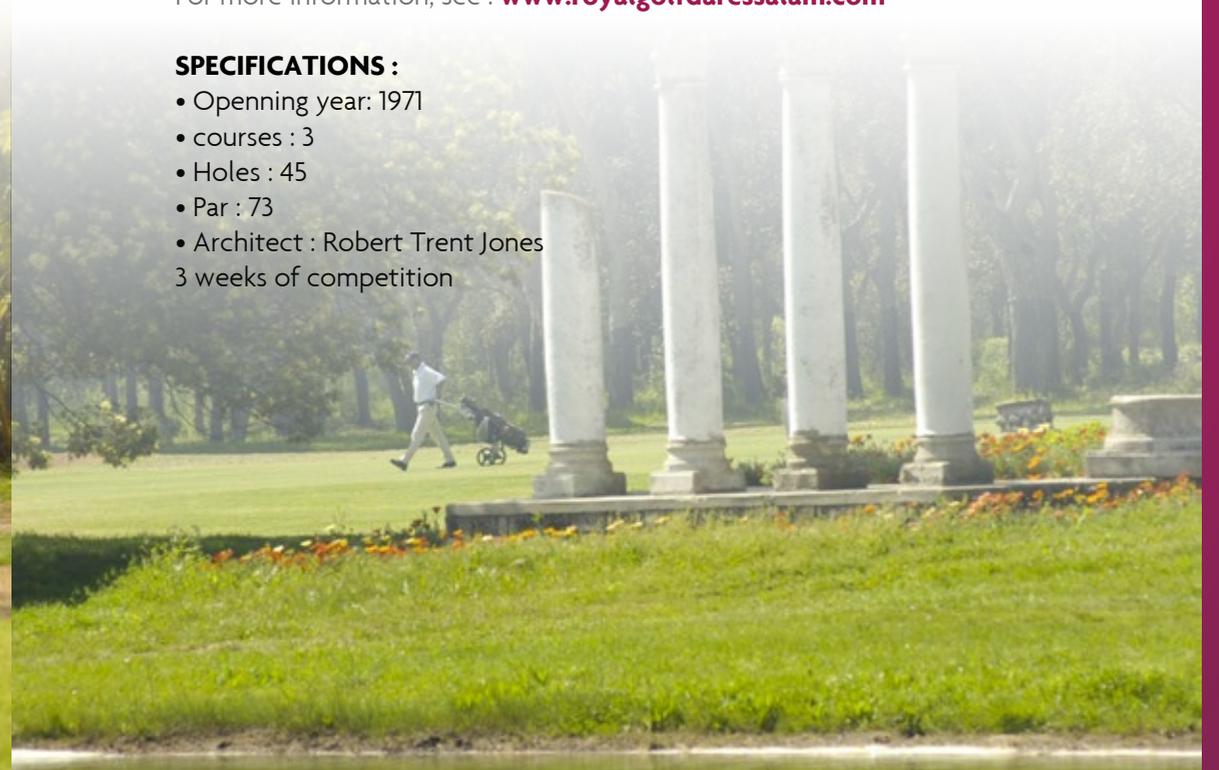
In 1971, His late Majesty King Hassan II offered to the city of Rabat a suitable sports compound dedicated to golf, a large-scale project where attention is paid to every detail, and characterized by technical qualities, thoughtful structures and an elegant atmosphere. Implanted so perfectly in the heart of a cork oak forest, the Royal Golf Dar Es Salam is a marvel of its kind : technicity, quality of the courses, and beauty of a sublime landscape. Golfers and aesthetes undeniably find in this place, the magic of the finest golf courses in the world. By way of consequence, playing there, relaxing there, and training there, and possibly winning there, is naturally a privilege reserved to true connoisseurs.

This golf course in the Moroccan capital city was awarded the prize of the second best course in Africa in 1998 by the International British Tourism Institute and was ranked in the top 500 best golf courses in the world, as it landed the very honorable 60th spot.

For more information, see : www.royalgolddaressalam.com

SPECIFICATIONS :

- Opening year: 1971
 - courses : 3
 - Holes : 45
 - Par : 73
 - Architect : Robert Trent Jones
- 3 weeks of competition



LES GOLFS PARTENAIRES GOLF AL MAADEN

Le groupe Alliances a conçu ce site comme un voyage où sérénité rime avec luxe et où l'art occupe une place prépondérante sur une superficie de 191 hectares et à seulement 20 minutes du centre ville de Marrakech.

Cet ensemble résidentiel et de loisir d'exception abrite des villas luxueuses, des Médinas de Ryads, des complexes hôteliers haut de gamme, des commerces et des infrastructures sportives.

Au cœur d'un espace naturel vallonné, face aux sommets de l'Atlas, le golf se fond dans un fabuleux décor boisé aux courbes régulières, alternant plaines et reliefs et portant la signature du célèbre architecte Kyle Philips qui a su marier l'esprit des oasis marocaines à une étonnante touche écossaise.

Ce parcours au dessin varié est adapté à tous les niveaux de jeux : départs en surplomb, obstacles d'eau, green en hauteur très variés mis en valeur par une végétation typique : palmiers, cyprès et amandiers. Alliant amour de la nature et fantaisie technique, le golf Al Maaden représente un véritable défi stratégique pour les joueurs tout en restant abordable et plaisant.

Le golf Al Maaden est un parcours de championnat 18 trous qui s'étend sur 72 hectares, avec un Par 72 et une longueur totale de 6540 mètres (7152 yards).

Un driving range de 300 mètres de long, un practice sur tapis et sur gazon, un putting green et un green d'approche ainsi que des bunkers de practice offrent un entraînement complet aussi bien aux amateurs qu'aux golfeurs les plus avertis.

Pour plus d'infos : www.almaaden.com

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU GOLF :

- Année d'ouverture : 2010
- Nombre de parcours : 1
- Nombre de trous : 18
- Par : 72
- Architecte : Kyle Philips

The GOLFS PARTENAIRES GOLF AL MAADEN

Developed by Alliances Group, Al Maaden combines luxury and serenity in a 191- hectare resort located 20 minutes away from downtown Marrakesh.

Al Maaden offers unique residential and leisure complexes including luxurious villas, medinas and traditional ryads surrounded by shops and sport facilities. Facing the Atlas mountains, this exceptional golf course designed by renowned architect Kyle Philips, blends the spirit of Moroccan oases with a stunning Scottish touch.

With this diversified design and its 18 holes, Al Maaden is suited to all levels of play: water hazards, elevated greens, palm and almond trees stretching over 72 hectares make this golf course particularly enjoyable for amateurs and professionals alike.

This golf course with a diversified design is suited to at all levels of play: overhanging tees, water hazards, elevated green heights enhanced by a typical vegetation, palm trees, cypress trees and almond trees.

The Al Maaden Golf Course is an 18-hole championship course with a Par 72 and a total length of 6,540 meters (7,152 yards).

For more information, see : www.almaaden.com

A 300-meter-long driving range a practice over carpet and over grass, a putting green and an approach green, as well as practice bunkers, do offer a comprehensive training location for both amateurs and the most experienced golfers.

SPECIFICATIONS :

- Opening year : 2010
- Courses : 1
- Holes : 18
- Par : 72





LES GOLFS PARTENAIRES SAMANAH GOLF CLUB

Le Samanah Golf est un parcours de classe internationale qui se veut sélectif mais sans pièges inutiles. S'étalant sur près de 100 hectares, il se distingue par son environnement « Désert Golf » orné de cactus et de palmiers. Entre hôtels et services cinq étoiles, tennis, commerces et restaurants, le Samanah Golf accueille un parcours de championnat aux normes USGA. Le golf est notamment doté d'un Chip & Putt qui permet aux golfeurs de s'entraîner aux différents coups du petit jeu, ainsi que d'un practice sur une superficie de 7 hectares.

Pour plus d'infos : www.samanah.com

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU GOLF :

- Année d'ouverture : 2009
- Nombre de parcours : 1
- Nombre de trous : 18
- Longueur : 6.800 mètres
- Surface : 100 hectares
- Par : 72
- Architecte : Nicklaus Design



The GOLFS PARTENAIRES SAMANAH GOLF CLUB

Samanah Golf is an international golf course that is selective but without unnecessary pitfalls. Spread over 100 hectares, it is distinguished by its «Desert Golf» environment decorated with cactus and palm trees. Including hotels and five-star services, tennis courts, shops and restaurants, the Samanah Golf is a championship course meeting USGA standards. The golf course has a Chip & Putt that enables golfers to practice the different strokes of the game, as well as a practice over a 7-hectare area.

For more information, see : www.samanah.com

SPECIFICATIONS :

- Opening year: 2009
- Courses : 1
- Holes : 18
- Length : 6.800 metres
- Surface : 100 hectares
- Par : 72
- Architect : Nicklaus Design





Hassan II Golf Trophy Association

5, Rue Cadi Mehdi Moreno, La Pinède, Souissi, Rabat, Maroc
Tél: +212 537 75 32 69; Fax: +212 537 75 02 75

